



Plain language and easy read — the quarterly update given to families

LINDBERGH FORMATION — 16 rue de Maillé, 91310 Montlhéry, France · Companies register (RCS) Evry 817 946 114

Document issued on 24/09/2026

Versions produced for 39 next-of-kin, minutes of the review group · fictional document

Fictional document — demonstration example

This document is produced by the Blue Lemon Agent website to illustrate what an AI agent hands to its users. The companies, matters, amounts and people in it are invented. It has no legal, accounting or commercial value.

Fictional document, produced for the demonstration. **This attachment publishes a third figure unfavourable to the agent: 22.6 % of easy-read versions rejected at the start. The content of the quarterly update does not move by a word: only the form changes. No version goes out before the nurse and the review group — which includes two next-of-kin — validate it.**

Who is concerned, and how they show up in the log

Indicator	Value	Reading
Next-of-kin receiving a written quarterly update	39	That is 156 written updates a year
Residents unable to follow a document written in the language of the record	47 out of 84	Spotted by repeated questions, not by any characteristic of the person

Indicator	Value	Reading
Same question returning from one quarter to the next, before	2.6 times	A correct document nobody understands gets re-explained in a meeting
Same question returning, after	1.4 times	Explanation time in a meeting: 22 min → 12 min

The published gap: 14 rejections out of the first 62 versions — 22.6 %

Reason for rejection	Number	Share of the 14
Conditional argument kept — « if the condition deteriorates, then... »	11	78.6 %
Illustration judged ambiguous by the families in the group	2	14.3 %
Care term kept with no explanation alongside	1	7.1 %

Before — rejected	After — validated
« If your relative's condition deteriorates, then the coordinating physician is called and the care plan is reviewed. »	« Your relative is well. The care plan does not change. » / « Your relative is less well. We call the physician. » / « The physician changes the care plan. We tell you the same day. » — three blocks, three headings

After the fix	Versions produced	Rejections	Rate
Since the move to blocks	40	2	5.0 %

What the plain version contains, and what it does not

Content	Present	Why
---------	---------	-----

What was done this quarter, in terms of care given	Yes	That is the content of the update, made readable
Upcoming appointments and tests	Yes	The family needs it to organise
The named nurse and how to reach them	Yes	A question put to the right person is settled once
A prognosis, a diagnosis or a medical opinion	No	Art. L4161-1 — that is for the physician, who says it themselves
Any item concerning another resident	No	Art. L1110-4 — confidentiality

Versions validated by the review group and the named nurse, on: _____

Scope of this document: the service operated by Blue Lemon Agent. For an agent deployed at your premises, the applicable location is that of the architecture set out in the quotation and verified before commissioning; local execution is announced only for the configuration explicitly described and accepted in the quotation; the applicable isolation depends on the deployment mode set out in the quotation, no dedicated isolation being presumed; the encryption mechanisms in transit and at rest, their components and key management are those documented for the architecture chosen; roles and permissions are configured and accepted for the identities and systems actually connected; the events logged, their content, their retention period and who may access them are defined for the deployment chosen.